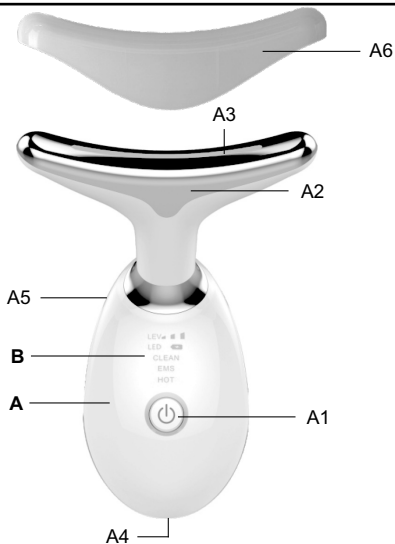


<i>Kosmetický masážní přístroj na krk a obličej • NÁVOD K OBSLUZE</i>	CZ	3-8
<i>Kozmetický masážny prístroj na krk a tvár • NÁVOD NA OBSLUHU</i>	SK	9-14
<i>Beauty Device for Face and Neck • USER MANUAL</i>	EN	15-20
<i>Arcra és nyakra való masszázskészülék • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ</i>	HU	21-26
<i>Przyrząd do masażu twarzy i szyi • INSTRUKCJA OBSŁUGI</i>	PL	27-32
<i>Gesichts- und Nackenmassagegerät • BEDIENUNGSANLEITUNG</i>	DE	33-39

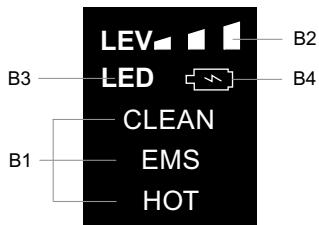
Fenité



1



B



C



2



①



②



③



④

eta 4353

Fenité

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazník, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití!**
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody!
- Při manipulaci se spotřebičem postupujte tak, aby nedošlo k poranění osob nebo k poškození spotřebiče.
- Spotřebič chraňte proti prachu, chemikáliím, nadměrné vlhkosti, velkým změnám teplot a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.
- Před použitím si sundejte všechny kovové předměty a šperky (např.: brýle, hodinky, náušnice, náramky, prstýnky apod.).
- Spotřebič ani příslušenství nezasunujte do žádných tělesných otvorů.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které se nevyměňují.
- Tento spotřebič má vyhrávaný povrch, osoby nevnímající teplo musí být opatrné při používání tohoto spotřebiče.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem (např. **poranění, poškození zdraví**) a není odpovědný za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění. **Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.**
- Pokud během používání pocítíte bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud máte precitlivělou, poškozenou nebo exematickou plet (např. **čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, otěklé tváře, kožní choroby, prodělaná plastická operace obličeje...**).
- V případě, že máte kovové implantáty, kovová rovnátka, piercing nebo používáte kardiostimulátor, tak spotřebič nepoužívejte.

- Pokud máte některou z níže uvedených kontraindikací, tak použití spotřebiče konzultujte se svým ošetřujícím lékařem: těhotenství, kojení, alergie, poruchy srážlivosti krve, pokud užíváte léky citlivé na světlo nebo pokud trpíte nějakým chronickým onemocněním.
- Spotřebič neslouží k léčbě jakýchkoliv symptomů onemocnění pokožky. Použití spotřebiče případně konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.
- Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.
- Nedívejte se do světla a nemířte na oči ostatních osob.

UPOZORNĚNÍ

– Spotřebič se musí napájet pouze bezpečným malým napětím 5 V.

- K napájení používejte pouze USB zdroj vyhovující platným normám s výstupním napětím 5,0 V a výstupním proudem minimálně 1000 mA (vhodná je nabíječka mobilních telefonů s USB konektorem ve dvojité izolaci, nebo záložní zdroj energie).
- Spotřebič nemá vlastní nabíjecí zdroj.
- K napájení nepoužívejte USB porty na jiných zařízeních (např. počítač, notebook, tablet, mobilní telefon apod.). Tato zařízení nemusí být dimenzovaná na proudový odběr spotřebiče a mohlo by dojít k jejich poškození.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Děti se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Vždy odpojte spotřebič od přívodu/adaptéru pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Spotřebič s připojeným přívodem/adaptérem se nesmí používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by spotřebič přesto spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte přívod/adaptér z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte s poškozeným adaptérem, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se

nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.

- Pokud se spotřebič nabíjí v koupelně, je nutné ho poté odpojit od el. sítě vytažením přívodu/adaptéru z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Spotřebič, jeho kabel ani použitý adaptér nikdy neponořujte do vody.

- Přívod je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely.
- Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřima rukama.
- Při nabíjení akumulátoru je spotřebič teplý, což je naprosto normální stav.
- Nabíjení akumulátoru provádějte při běžné pokojové teplotě.
- Nikdy spotřebič nenabíjejte (ani nenechávejte) na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla a pokud je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C, nepříznivě to ovlivňuje životnost akumulátoru.
- Pravidelně kontrolujte stav propojovacího USB přívodu.
- Zabráňte tomu, aby propojovací přívod volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohli dosáhnout děti.
- Propojovací přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.
- Aby se zajistila bezpečnost a správná funkčnost spotřebiče, používejte jen originální náhradní díly a výrobcem schválené příslušenství.

Poznámka

Společnost ETA a.s. není licencovaným poskytovatelem zdravotní a kosmetické péče a nemá odborné znalosti v oblasti léčby, diagnostiky zdravotního stavu a s tím souvisejících účinků či vhodnosti použití spotřebičů, které mohou jakkoliv ovlivnit zdravotní stav. Při jakémkoliv cvičení, masážní terapii či kosmetickém zásahu existuje teoretická možnost fyzického zranění nebo např. zhoršení příznaků již existujících chorob. Použitím tohoto spotřebiče proto souhlasíte s tím, že jej používáte na své vlastní riziko a přebíráte veškerá rizika zranění či zhoršení zdravotního stavu na sebe. Rovněž souhlasíte se zproštěním jakýchkoli nároků (ať už známých či neznámých) vůči společnosti ETA a.s., které plynou z nesprávného používání tohoto spotřebiče či z nedbalosti. Před použitím jakýchkoliv spotřebičů, které mohou ovlivnit váš zdravotní stav, se nejdříve poraďte o vhodnosti jejich použití s vaším ošetřujícím lékařem.

II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

A – Tělo spotřebiče

- A1 – tlačítko zapnutí/vypnutí + tlačítko nastavení režimu provozu
- A2 – aplikační hlava
- A3 – LED světlo (modré/červené) pro fotonovou terapii
- A4 – nabíjecí zdířka pro USB kabel
- A5 – dotykový senzor
- A6 – kryt

B – LED displej

- B1 – režimy provozu (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – symbol LEV intenzity provozu (3 úrovně)
- B3 – symbol LED osvětlení
- B4 – indikátor akumulátoru

C – USB kabel

III. POKYNY K OBSLUZE

Předtím, než budete moci spotřebič řádně použít, je potřeba nabít jeho akumulátor. Spotřebič lze nabíjet s připojeným USB kabelem k síťovému zdroji tj. adaptéru pro střídavý proud nebo záložnímu zdroji energie.

NABÍJENÍ

- Před prvním použitím, či pokud jste spotřebič dlouho nepoužívali, jej úplně nabijte.
 - Standardní doba nabíjení je **cca 2 hod.** a plně nabitý akumulátor poskytne dobu provozu **45-170 min** (v závislosti na režimu). Doba provozu klesá v závislosti na zatížení spotřebiče a také stárnutím a opotřebením akumulátoru.
1. Strojek připojte přes USB kabel **C** k el. zdroji (nabíječce). Při nabíjení nelze spotřebič používat.
 2. Nepřekračujte stanovenou dobu nabíjení!

Poznámka

Stav a průběh nabíjení akumulátoru je zobrazen na displeji pomocí indikátoru **B4**. Během nabíjení bliká a po úplném nabití trvale svítí. Vybitý akumulátor signalizuje blikání indikátoru **B4** během provozu.

Optimalizujte životnost akumulátoru

- Nenechávejte ve spotřebiči připojený USB kabel.
- Při nabíjení nebo provozu dochází k zahřátí přístroje, což je normální a není důvodem k reklamaci.

OVLÁDÁNÍ

Tlačítko zapnutí/vypnutí + tlačítko nastavení režimu provozu (A1)

- Dlouhým stisknutím tlačítka **A1** (cca na 2 sekundy) spotřebič zapnete/vypnete. Při zapnutí i vypnutí se ozve akustický signál.
- Krátkým stisknutím tlačítka **A1** můžete přepínat mezi jednotlivými režimy. Nastavení režimu je indikováno na displeji **B** svícením příslušného názvu (CLEAN / EMS / HOT).

REŽIMY PROVOZU A JEJICH POUŽITÍ

Spotřebič obsahuje 3 různé režimy s různými projevy. Každý funguje s jinou barvou, intenzitou vibrací a el. pulsů (vč. kladných a záporných iontů), případně teplotou. Pro aktivaci zapnuté funkce je nutné držet tělo výrobku (čímž se dotknete pásového senzoru **A5** a uzavřete smyčku). Doporučujeme proces provádět postupně dle záznamů na obr.2.

Každý režim lze použít pouze jednou denně, zároveň doporučujeme použít všechny tři režimy po sobě v rámci jednoho ošetřovacího cyklu.

Fotonová terapie

Červená barva – účinně proniká hluboko do kůže, revitalizuje kolagen, zjemňuje vrásky, zmírňuje pigmentaci, zvyšuje účinnost vstřebávání kosmetických přípravků, zlepšuje cirkulaci krve v podkožní tkáni.

Modrá barva – usnadňuje syntézu kolagenu, omlazuje pleť, vypíná povadlou pleť, zjemňuje kožní póry, má antibakteriální a protizánětlivý účinek, a přispívá ke zklidnění pleti (nejvíce vhodné pro mastnou, citlivou a pleť s akné).

Zelená barva – podporuje standardní funkci buněk, urychluje cirkulaci lymfy, snižuje otoky a zklidňuje pokožku.

Poznámky

- **Každý režim lze použít pouze jednou denně, zároveň doporučujeme použít všechny tři režimy po sobě v rámci jednoho ošetřovacího cyklu** (jedinci s citlivější pleť 2-3x za týden).
- Doba procedury cca 4 minuty.

CLEAN

Čistí nečistoty v hlubokých pórech, zmenšuje póry, pomáhá zmírňovat pigmentové skvrny a akné a přispívá k řešení problému tmavých skvrn a nevýrazné barvy pleti.

Postup:

1. Zapněte spotřebič pomocí tlačítka **A1**, režim **CLEAN** je výchozí a automaticky se aktivuje. Uchopte spotřebič tak, abyste se dotýkali (rukou/prsty) senzoru **A5**.
2. Jemně promasírujte požadované partie podle obr. 2.

EMS

Tento režim je určen pro snadnější zapracování kosmetických přípravků do hlubších vrstev pleti. Díky tomuto režimu do pleti efektivně zapracujete přípravky jako např.: hydratační a omlazující krémy, kyselinu hyaluronovou, oligopeptidy apod. Pomáhá zklidnit pokožku.

Postup:

1. Naneste na pleť požadovaný kosmetický přípravek.
2. Zapněte spotřebič pomocí tlačítka **A1**, nastavte režim **EMS** a uchopte spotřebič tak, abyste se dotýkali (rukou/prsty) senzoru **A5**.
3. Podle obr. 2 projedte jednotlivé obličejové partie/krk. Jakmile ucítíte odpor na aplikační hlavě, znamená to, že přípravek je do pleti absorbován a můžete přejít na další části obličeje.

HOT

Tento režim je určen pro vyhlazení a zjemnění kontur obličeje. Tepelná masáž podporuje prokrvení pokožky, zvyšuje její elasticitu a svěžest a dlouhodobě udržuje pokožku v dobrém stavu

Postup:

1. Na obličej můžete nanést před použitím pleťovou masku.
2. Zapněte spotřebič pomocí tlačítka **A1**, nastavte režim **HOT** a uchopte spotřebič tak, abyste se dotýkali (rukou/prsty) senzoru **A5**.
3. Jemně promasírujte požadované partie podle obr. 2.

Funkce automatického vypnutí

Během provozu, po cca 4 min zazní zvukový signál a nápis ukazující pracovní funkci (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) začne blikat a po další cca 1 min provozu dojde k vypnutí spotřebiče.

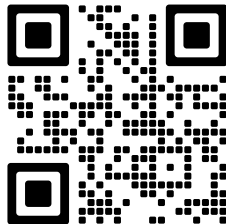
IV. ÚDRŽBA

Spotřebič je nutné čistit po každém použití! Povrch spotřebiče a USB kabel otírejte pouze měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky!

Kapacita baterie výrobku se postupně snižuje. Ke snížení kapacity baterie dochází při obvyklém užívání spotřebiče a považuje se za opotřebení spotřebiče. Snižování kapacity baterie není vadou spotřebiče.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz. Informace k reklamaci a opravě výrobků naleznete na stránkách www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybitý akumulátor bezpečně zlikvidujte prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spalením!

Vyjmutí akumulátoru

Akumulátor z přístroje vyjměte pouze po úplném vybití (tj. nechte jej v chodu tak dlouho, dokud se jeho motor nezastaví) a až po ukončení životnosti spotřebiče! Při běžném provozu se akumulátor nevyjímá a není dostupný! Za použití vhodného nástroje rozeberte tělo spotřebiče a následně akumulátor vyjměte. Dbejte však zvýšené opatrnosti, abyste předešli nežnému poranění.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Hmotnost spotřebiče (g)	100
Spotřebič třídy ochrany	III.
Rozměry (V x D x Š); mm	50 x 120 x 90

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hrani.



UPOZORNĚNÍ



Čtete návod k obsluze



Odnímatelná napájecí jednotka



Nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem



Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

eta 4353

Fenité

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu s dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukolvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Pred prvým uvedením do činnosti si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kozmetické salóny alebo na komerčné používanie!**
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Strojček nikdy neponárajte do vody!
- Pri manipulácii so spotrebičom postupujte tak, aby ste sa neporanili alebo nepoškodili spotrebič.
- Spotrebič chráňte pred prachom, chemikáliami, nadmernou vlhkosťou, veľkými zmenami teplôt a nevystavujte ho priamemu slnku.
- Pred použitím si zložte všetky kovové predmety a šperky (napr.: okuliare, hodinky, náušnice, náramky, prstene a pod.).
- Strojček ani príslušenstvo nevsúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré sa nevymieňajú.
- Tento spotrebič má vyhrievaný povrch, osoby nevnímajúce teplo musia byť pri používaní tohto spotrebiča opatrné.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napr. **poranenie, poškodenie zdravia**) v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení. **Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.**
- Spotrebič nepoužívajte, ak máte precitlivenú, poškodenú alebo exematickú pleť (napr. **čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenanie, opuchnutú tvár, kožné choroby, absolvovaná plastická operácia tváre...**).
- Ak počas používania pociťujete bolesť či nepríjemné pocity, alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, spotrebič ihneď vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojím ošetroujúcim lekárom, prípadne dermatológom.

- Spotřebič neslúži na liečbu akýchkoľvek symptómov ochorenia pokožky. Použitie spotřebiča prípadne konzultujte so svojim ošetroujúcim lekárom.
- V prípade, že máte kovové implantáty, kovové strojčeky na zuby, piercing alebo používate kardiostimulátor, spotřebič nepoužívajte.
- Ak máte niektorú z nižšie uvedených kontraindikácií, použitie spotřebiča konzultujte so svojim ošetroujúcim lekárom: tehotenstvo, kojenie, alergie, poruchy zrážanlivosti krvi, ak užívate lieky citlivé na svetlo, alebo ak trpíte nejakým chronickým ochorením.
- Nepoužívajte prístroj na deťoch, nesvojprávných osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.
- Nepozeraajte sa do svetla a nemierajte do očí ostatných osôb.

UPOZORNENIE

– Spotřebič sa musí napájať iba bezpečným malým napätím 5 V.

- Na napájanie používajte iba USB zdroj vyhovujúci platným normám s výstupným napätím 5,0 V a výstupným prúdom minimálne 1000 mA (vhodná je nabíjačka mobilných telefónov s USB konektorom s dvojitoú izoláciou, alebo záložný zdroj energie).
- Spotřebič nemá vlastný nabíjaci zdroj.
- Na napájanie nepoužívajte USB porty na iných zariadeniach (napr. počítač, notebook, tablet, mobilný telefón a pod.). Tieto zariadenia nemusia byť dimenzované na prúdový odber spotřebiča a mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.

SPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Deti sa musia držať mimo dosah prívodu/adaptéru.
- Nikdy spotřebič nepoužívajte s poškodeným adaptérom, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch odneste spotřebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Strojček s pripojeným prívodom/adaptérom sa nesmie používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by strojček do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite prívod/adaptér z elektrickej zásuvky a až potom strojček vyberte. V takých prípadoch odneste spotřebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.

- Pokiaľ strojček nabíjate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím prívoda/adaptéra z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
- Vždy odpojte spotrebič od prívoda/adaptéra ak ho nechávate bez dozoru a čistením.
- Vspotrebič, jeho kábel ani použitý adaptér nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne). Zároveň zabráňte ich poliatu.
- Prívod/adaptér nezasúvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrými rukami!
- Spotrebič, jeho kábel ani zástrčku nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne). Zároveň zabráňte ich poliatu.!
- Prívod dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely.
- Pri nabíjaní akumulátora je spotrebič teplý, čo je úplne normálny stav.
- Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri bežnej izbovej teplote.
- Nikdy nenabíjajte strojček na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, a pokiaľ je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C, to nepriaznivo ovplyvňuje životnosť akumulátora.
- Prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Pravidelne kontrolujte stav propojovacieho USB prívodu.
- Nenechávajte visieť napájací prívod cez hranu stolu, kde ho môžu stiahnuť deti.
- Aby sa zaistila bezpečnosť prístroja a správna funkčnosť spotrebiča, používajte iba originálne náhradné diely a výrobcom schválené príslušenstvo.

Poznámka

Spoločnosť ETA a.s. nie je licencovaným poskytovateľom zdravotnej a kozmetickej starostlivosti a nemá odborné znalosti v oblasti liečby, diagnostiky zdravotného stavu a s tým súvisiacimi účinkami či vhodnosti použitia spotrebičov, ktoré môžu akokoľvek ovplyvniť zdravotný stav. Pri akomkoľvek cvičení, masážnej terapii či kozmetickom zásahu existuje teoretická možnosť fyzického zranenia alebo napr. zhoršenia príznakov už existujúcich chorôb. Použitím tohto spotrebiča preto súhlasíte s tým, že ho používate na svoje vlastné riziko a preberáte všetky riziká zranení či zhoršenia zdravotného stavu na seba. Rovnako tak súhlasíte s pozbavením akýchkoľvek nárokov (či už známych, alebo neznámych) voči spoločnosti ETA a.s., ktoré plynú z nesprávneho použitia tohto spotrebiča či z nebalosti. Pred použitím akýchkoľvek spotrebičov, ktoré môžu ovplyvniť váš zdravotný stav, sa najprv poraďte o vhodnosti ich použitia s vaším ošetroujúcim lekárom.

II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

A – Telo spotrebiča

- A1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia + tlačidlo nastavenia režimu prevádzky
- A2 – aplikačná hlava
- A3 – LED svetlo (modré/červené) pre fotónovú terapiu
- A4 – nabíjacia zdierka pre USB kábel
- A5 – dotykový senzor
- A6 – kryt

B – LED displej

- B1 – režimy prevádzky (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – symbol LED intenzity prevádzky (3 úrovne)

- B3 – symbol LED osvetlenia
- B4 – indikátor akumulátora

C – USB kábel

III. POKYNY K OBSLUZE

Predtým, ako budete môcť spotrebič riadne používať, je potrebné nabiť jeho akumulátor. Spotrebič je možné nabíjať s pripojeným USB káblom k sieťovému zdroju t.j. adaptéru na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie.

NABIJANIE

- Pred prvým použitím, alebo pokiaľ ste spotrebič dlho nepoužívali, ho úplne nabite.
- Štandardná doba nabíjania je **cca 2 hod.** a plne nabitý akumulátor poskytnie dobu prevádzky **45-170 min** (v závislosti od režimu). Doba prevádzky klesá v závislosti na zaťažení spotrebiča a tiež starnutím a opotrebením akumulátora.
- 1. Strojček pripojte cez USB kábel **C** k el. zdroji (nabíjačke). Pri nabíjaní nie je možné spotrebič používať.
- 2. Neprekračujte stanovenú dobu nabíjania!

Poznámka

Stav a priebeh nabíjania akumulátora je zobrazený na displeji pomocou indikátora **B4**. Počas nabíjania bliká a po úplnom nabití trvalo svieti. Vybíť akumulátor signalizuje blikaním indikátora **B4** počas prevádzky.

Optimalizujte životnosť akumulátora

- Nenechávajte v spotrebiči pripojený USB kábel.
- Pri nabíjaní alebo pri prevádzke dochádza k zahriatiu prístroja, čo je normálne a nie je to dôvod k reklamácii.

OVLÁDANIE

Tlačidlo zapnutia/vypnutia + tlačidlo nastavenia režimu prevádzky (A1)

- Dlhým stlačením tlačidla **A1** (cca na 2 sekundy) spotrebič zapnete/vypnete. Pri zapnutí a vypnutí sa ozve akustický signál.
- Krátkym stlačením tlačidla **A1** môžete prepínať medzi jednotlivými režimami. Nastavenie režimu je indikované na displeji **B** svietením príslušného názvu (CLEAN / EMS / HOT).

REŽIMY PREVÁDZKY A ICH POUŽITIE

Spotrebič obsahuje 3 rôzne režimy s rôznymi prejavmi. Každý funguje s inou farbou, intenzitou vibrácií a el. pulzov (vrátane kladných a záporných iónov), prípadne teplotou. Na aktiváciu zapnutej funkcie je nutné držať telo výrobku (čím sa dotknete pásového senzora **A5** a uzatvoríte slučku). Odporúčame proces vykonávať postupne podľa znázornenia na obr. 2.

Každý režim je možné použiť iba raz denne, zároveň odporúčame použiť všetky tri režimy po sebe v rámci jedného ošetrovacieho cyklu.

Fotónová terapia

Červená farba – účinne preniká hlboko do kože, revitalizuje kolagén, zjemňuje vrásky, zmierňuje pigmentáciu, zvyšuje účinnosť vstrebávania kozmetických prípravkov, zlepšuje cirkuláciu krvi v podkožnom tkanive.

Modrá farba – uľahčuje syntézu kolagénu, omladzuje pleť, vypína povädnutú pleť, zjemňuje kožné póry, má antibakteriálny a protizápalový účinok a prispieva k upokojeniu pleti (najviac vhodné na mastnú, citlivú a pleť s akné).

Zelená farba – podporuje štandardnú funkciu buniek, urýchľuje cirkuláciu lymfy, znižuje opuchy a upokojuje pokožku.

Poznámky

- **Každý režim je možné použiť iba raz denne, zároveň odporúčame použiť všetky tri režimy po sebe v rámci jedného ošetrovacieho cyklu** (jedinci s citlivejšou pleťou 2 – 3× za týždeň).
- Doba procedúry cca 4 minúty.

CLEAN

Čistí nečistoty v hlbokých póroch, zmenšuje póry, pomáha zmierňovať pigmentové škvrny a akné a prispieva k riešeniu problému tmavých škvŕn a nevýraznej farby pleti.

Postup:

1. Zapnite spotrebič pomocou tlačidla **A1**, režim **CLEAN** je východiskový a automaticky sa aktivuje. Uchopte spotrebič tak, aby ste sa dotýkali (rukou/prstami) senzora **A5**.
2. Jemne premasírujte požadované partie podľa obr. 2.

EMS

Tento režim je určený na účinnejšie zapracovanie kozmetických prípravkov do hlbších vrstiev pleti. Vďaka tomuto režimu do pleti efektívne zapracujete prípravky ako napr.: hydratačné a omladzujúce krémy, kyselinu hyaluronovú, oligopeptidy a pod. Pomáha upokojiť pokožku.

Postup:

1. Naneste na pleť požadovaný kozmetický prípravok.
2. Zapnite spotrebič pomocou tlačidla **A1**, nastavte režim **EMS** a uchopte spotrebič tak, aby ste sa dotýkali (rukou/prstami) senzora **A5**.
3. Podľa obr. 2 prejdite jednotlivé partie tváre/krku. Hneď ako ucítite odpor na aplikačnej hlave, znamená to, že prípravok je do pleti absorbovaný a môžete prejsť na ďalšie časti tváre.

HOT

Tento režim je určený na vyhladenie a zjemnenie kontúr tváre. Tepelná masáž podporuje prekrvenie pokožky, zvyšuje jej elasticitu a sviežosť a dlhodobo udržuje pokožku v dobrom stave.

Postup:

1. Na tvár môžete naniest pred použitím pleťovú masku.
2. Zapnite spotrebič pomocou tlačidla **A1**, nastavte režim **HOT** a uchopte spotrebič tak, aby ste sa dotýkali (rukou/prstami) senzora **A5**.
3. Jemne premasírujte požadované partie podľa obr. 2.

Funkcia automatického vypnutia

Počas prevádzky, po cca 4 min zaznie zvukový signál a nápis ukazujúci pracovnú funkciu (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) začne blikať a po ďalšej cca 1 min prevádzky dôjde k vypnutiu spotrebiča.

IV. ÚDRŽBA

Spotrebič je nutné čistiť po každom použití! Povrch spotrebiča a USB kábel utierajte iba mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky!

Kapacita batérie výrobku se postupne znižuje. K zníženiu kapacity batérie dochádza pri obvyklom užívaní spotrebiča a považuje sa za bežné opotrebovanie spotrebiča. Zníženie kapacity batérie nie je vadou spotrebiča, ale prirodzenou vlastnosťou batérie

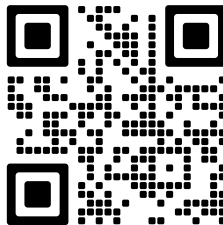
Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk. Informácie k reklamácii a oprave výrobkov nájdete na stránkach www.eta.cz/servis.eu.

V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom.



Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Použitý akumulátor bezpečne zlikvidujte prostredníctvom k tomu určených špecializovaných zberných sietí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spaľením!

Vybratie akumulátora

Akumulátor z prístroja vyberte iba po úplnom vybití (t.j. nechajte ho v chode tak dlho, pokiaľ sa jeho motor nezastaví) a až po ukončení životnosti spotrebiča! Pri bežnej prevádzke sa akumulátor nevyberá a nie je dostupný! Za použitia vhodného nástroja rozoberte telo spotrebiča a následne akumulátor vyberte. Dbajte však na zvýšenú opatrnosť, aby ste predišli reznému zraneniu.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Hmotnosť spotrebiča (g)	100
Spotrebič triedy ochrany	III.
Rozmery (V x D x Š); mm	50 x 120 x 90

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Len na použitie v domácnosti. Neponáráť do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.



UPOZORNĚNÍ



Čítajte návod na obsluhu



Odnímateľná napájacia jednotka



Nesmie byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom



Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

Beauty Device for Face and Neck

eta 4353

Fenité

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please keep these instructions including the receipt and, if possible, the carton box with the internal packing.

I. SAFETY WARNING



- Please consider the instructions herein as a part of the appliance and pass them over to the next user of the appliance.
- The appliance is only designated to be used in household and for similar purposes. It is not designed to be used in beauty parlours or for any other commercial utilisation !
- This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never immerse the appliance in water!
- When handling the appliance, please proceed so that no personal injury or damage to the appliance will occur.
- Protect the appliance from dust, chemicals, excessive humidity, intensive temperature changes, and do not expose it to direct sunlight.
- Before use, take off all metal items and jewellery (e.g., glasses, watch, earrings, bracelets, rings, etc.).
- Do not insert the appliance or its accessories in any bodily orifices.
- Never use the appliance for other than the intended purposes as described in these instructions for use!
- This appliance contains batteries that are not replaceable.
- This appliance has a heated surface, and the persons with impaired heat perception must be careful in using it.
- **WARNING:** In the case of incorrect use of the appliance that contradicts the operating instructions, there is a risk of injury.
- Texts in a foreign language and images provided on the packaging or on the product, if any, are translated and explained at the end of this language version.
- The manufacturer is not responsible for any loss caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. injury, harm to health) in the case of failure to comply with the safety warnings above. This appliance is not intended as a substitute for medical care.
- Do not use the appliance if you have hypersensitive, damaged or eczematous skin (e.g. **fresh scars, various wounds, burns, redness, swollen cheeks, skin diseases, facial plastic surgery...**).
- If you perceive pain/ unpleasant feelings or if any other health problems occur, switch off the appliance immediately and consult with your physician or a dermatologist about its use.
- Do not use this appliance if you have metallic implants, metallic dental braces, piercing or an implanted pacemaker.
- Consult the use of this appliance with your physician if you have any of the following contraindications: pregnancy,

breastfeeding, allergy, blood coagulation disorder, chronic diseases or if you take sensitive medical preparations sensitive to light.

- The appliance is not intended to cure any skin disease symptoms. Please consult use of the appliance with your doctor, where necessary.
- Do not use the appliance on children, incapacitated persons or persons unable to express their feelings.
- Do not look directly into the light and do not aim at other's peoples eyes.

NOTICE

- The appliance must only be powered by a safe low voltage of 5 V.

- For power supply, use only a USB source complying with valid standards with an output voltage of 5.0 V and an output current of at least 1000 mA (a mobile phone charger with a double-insulated USB connector or a backup power source is suitable).
- The appliance does not have its own power supply.
- Do not use USB ports on other devices (e.g. computer, laptop, tablet, mobile phone, etc.) for power supply. These devices may not be sized for the current consumption of the appliance and could be damaged.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **Children must be kept away from the appliance and its adapter.**
- **Never use the appliance if the adapter is damaged, if the appliance does not operate properly, fell on the ground and suffered any damage, or fell into water. In such case bring the appliance to the specialised service centre to verify the appliance safety and proper operation.**
- **For additional protection we recommend installing a protective switch (RCD) in the electrical circuitry of the bathroom, with the nominal actuating current not exceeding 30 mA. Ask an inspecting technician or an electrician for advice.**
- **The appliance and the connected adapter must not be used at places where it could fall into bath tub, wash basin or swimming pool. If the appliance fell into water anyway, do not take it out! First of all, unplug the adapter from the socket and only then take the appliance out. Then bring the appliance to a specialised service centre to check its safety and proper functionality.**

- If the appliance is used in a bathroom, it must be disconnected from the mains after use by unplugging the power cord from the wall socket, because the appliance poses a risk if near to water, even when switched off.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and cleaning.
- Never immerse the appliance, its cable or the used adapter in water (not even partially). At the same time, prevent them from being splashed.
- The mains adapter supplied with the appliance is only designated for this appliance.
- Never plug the adapter in the electrical socket or unplug it with wet hands.
- Never immerse the appliance, its cable or plug in water or other liquids (even partially). Also, prevent them from getting wet.
- The appliance gets hot when charging, which is absolutely normal.
- Charge the battery at a temperature close to the room temperature.
- Never charge the appliance in direct sunlight or close to heat sources, and if the temperature is below 10 °C or above 40 °C, adversely affects the accumulator service life.
- Prevent hanging the power adapter cord loosely over desktop edge where children may reach it.
- The power cord of the adapter must not be damaged with sharp or hot objects or open fire, and must not be immersed into water or bent over sharp edges.
- In order to ensure safety and proper function of the appliance, use only original spare parts and accessories approved by the manufacturer.

Note

ETA a.s. is not a licensed provider of health and cosmetic care and does not have expertise in the field of treatment, diagnostics of the health condition and related effects or suitability for the use of appliances that may affect the health condition in any way. During any exercise, massage therapy or cosmetic intervention, there is a theoretical possibility of physical injury or, for example, worsening of the symptoms of existing diseases. By using this appliance, you agree that you use it at your own risk and assume all risks of injury or deterioration. You also agree to waive any claims (whether known or unknown) against ETA a.s. arising from improper use of this appliance or through negligence. Before using any appliances that may affect your health, first consult your doctor about the suitability of their use.

II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

A – Appliance body

- A1 – ON/OFF button + operating mode setting button
- A2 – application head
- A3 – LED (blue/red) for photon therapy

- A4 – USB charging socket
- A5 – touch sensor
- A6 – cover

B – LED display

- B1 – operation modes (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – LEV symbol of operation intensity (3)

- B3 – LED light indicator
- B4 – Battery level indicator

C – USB cable

III. INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the appliance, its battery must be charged first. Charging is possible with the enclosed USB cable from the mains, i.e. an AC adapter, or a backup power source.

CHARGING

- Before the first use or if the appliance was not used for a long time, charge it completely.
- The standard charging time is **approximately 2 hours** and the fully charged accumulator allows for the operating time of **45-170 min** (based on set regime). The operating time decreases depending on the appliance loading and due to the accumulator ageing and wear and tear.

1. Connect the machine via USB cable **C** to the electrical source (charger). The appliance cannot be used while charging.
2. Do not exceed the designated charging time!

Note

The status and charging progress of the accumulator is shown on the display using the **B4** indicator. Blinks while charging and stays on when fully charged. A discharged battery is signaled by the blinking of the **B4** indicator during operation.

Optimise the battery service life

- Do not leave USB cable connected to the appliance.
- During charging or regular operation, the appliance heats up, which is a normal phenomenon, and not a reason for a complaint.

CONTROL

On/off button + setting operation modes (A1)

- By long pushing of button **A1** (approx. for 2 sec.) you switch the appliance on/off. Upon switching on and off an acoustic signal sounds.
- Press short **A1** button to switch over the modes. – The operation mode you have set is shown on display **B** by lighting up its name (CLEAN / EMS / HOT).

MODES OF OPERATION AND THEIR USE

The appliance contains 3 different modes with different manifestations. Each works with a different color, intensity of vibration and electricity, pulses (including positive and negative ions), possibly by temperature. To activate the function, it is necessary to hold the body of the product (thereby touching the **A5** belt sensor and closing the loop). We recommend that the process be carried out gradually as shown in Fig. 2.

Each mode can only be used once a day, at the same time we recommend using all three modes consecutively within one treatment cycle.

Fotons therapy

Red light – effectively penetrates deep into the skin, revitalizes collagen, softens wrinkles, reduces pigmentation, increases the efficiency of absorption of cosmetic products, improves blood circulation in the subcutaneous tissue.

Blue light – it facilitates the synthesis of collagen, rejuvenates the skin, removes sagging skin, softens skin pores, has an antibacterial and anti-inflammatory effect, and contributes to soothing the skin (most suitable for oily, sensitive and acne-prone skin).

Green light – supports standard cell function, accelerates lymph circulation, reduces swelling and soothes the skin.

Note

- **Each mode can only be used once a day, at the same time we recommend using all three modes consecutively within one treatment cycle** (individuals with more sensitive skin 2-3 times per week).
- Procedure time approx. 4 minutes.

CLEAN

Cleanses impurities in deep pores, shrinks pores, helps reduce pigmentation spots and acne, and contributes to solving the problem of black spots and dull skin color.

Procedure:

1. Turn on the appliance using the **A1** button, the **CLEAN** mode is the default and is automatically activated. Hold the appliance so that you touch (hand/fingers) the **A5** sensor.
2. Gently massage the desired areas according to Fig. 2.

EMS

This mode is intended for easier incorporation of cosmetic products into the deeper layers of the skin. Thanks to this regime, you can effectively apply products such as: moisturizing and rejuvenating creams, hyaluronic acid, oligopeptides, etc. to the skin. It helps to calm the skin.

Procedure:

1. Apply the desired cosmetic product to the skin.
2. Turn on the appliance using the **A1** button, set the **EMS** mode and hold the appliance so that you touch (hand/fingers) the sensor **A5**.
3. According to Fig. 2, trace the individual parts of the face/neck. As soon as you feel resistance on the application head, it means that the product has been absorbed into the skin and you can move on to other parts of the face.

HOT

This mode is intended for smoothing and softening the contours of the face. Thermal massage supports blood circulation in the skin, increases its elasticity and freshness and keeps the skin in good condition for a long time.

Procedure:

1. You can apply a facial mask to your face before use.
2. Turn on the appliance using the **A1** button, set the **HOT** mode and hold the appliance so that you touch (hand/fingers) the sensor **A5**.
3. Gently massage the desired areas according to Fig. 2.

Automatic shutdown function

During operation, after approx. 4 minutes, an audible signal will sound and the inscription showing the working function (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) will start flashing, and after approx. 1 min of operation, the appliance will be switched off.

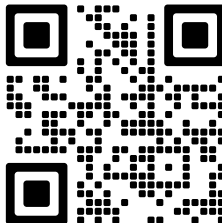
IV. MAINTENANCE

The appliance must be cleaned after every use! Use only soft cloth to wipe the surface of the appliance and the USB cable. Do not use any abrasive or aggressive cleaning agents!

The capacity of the product battery decreases over time. Decreasing of battery capacity occurs during normal use of the appliance and is considered usual wear and tear of the appliance. Decreasing battery capacity is not a defect of the appliance.

More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service!

The information regarding warranty and product repairs you can find on the website www.eta.cz/servis-eu.



V. ENVIRONMENT



If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authorities or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. Dispose of the battery safely by means of collection networks intended for this purpose. Never dispose of the batteries by burning!

Taking out the battery

Only take out the battery from the appliance after it is fully discharged (i.e. let the appliance in operation until its motor stops), and after the end of the appliance's service life! The battery should not be removed and is not accessible during normal operation! With use of a suitable tool demount the appliance body and replace the accumulator. However pay attention to prevent any cut injury.

VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)	Specified on the rating place
Appliance weight (g)	100
Appliance protection class	III.
Dimensions (H x D x W) in mm	50 x 120 x 90

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Do not use the appliance close to bath tubs, showers, bath basins or other water containers.
	Removable power supply unit
	NOTICE
	Please read the instructions manual.
	It is not allowed to dispose it together with communal waste

eta 4353

Feníté

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK



- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaiként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának!
- A készüléket csak háztartási, vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem alkalmazható kozmetikai szalonokban történő használatra, vagy egyéb kommersz alkalmazásra!
- Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek értelmezését. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, ha nincsenek legalább 8 évesek és csak felügyelet mellett.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- Soha ne merítse a készüléket vízbe!
- A készüléket olyan módon használja, hogy azzal ne okozzon személyi sérülést, vagy a készülék károsodását!
- A készüléket védje a portól, kémiai szerektől, nagy nedvességtől, folyékony kozmetikai szerektől, nagy hőmérséklet változásoktól és ne tegye ki közvetlen napsugárnak!
- A tartozékokat ne dugja bele semmilyen testnyílásba!
- Használat előtt vegyen le magáról minden fémtárgyat és ékszer (pl. szemüveg, karóra, fülbevaló, karkötő, gyűrű stb.)
- Ez a készülék nem cserélhető elemeket tartalmaz.
- Ez a készülék fűtött felülettel rendelkezik, olyan személyeknek, akik nem érzékelik a hőt, óvatosnak kell lenniük a készülék használatakor.
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata esetén, amely nem egyezik meg a használati utasítással, sérülés veszély állhat elő!

- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készült és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és annak tartozékainak helytelen kezeléséért (pl. sérülés, egészség károsítása) és nem garanciaköteles a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást!
- Ne használja a készüléket, ha túlérzékeny, sérült vagy ekcémás a bőre (pl. **friss hegek, különféle sebek, égési sérülések, bőrpír, duzzadt orcák, bőrbetegségek, arcplasztika...**)!
- Ha használat közben fájdalomat vagy kellemetlen érzést tapasztal, vagy bármilyen más egészségügyi probléma jelentkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és a további használatról konzultáljon orvosával vagy bőrgyógyászával.
- Ne használja a készüléket abban az esetben, ha fém implantátuma, fém fogszabályozója, piercingje van, vagy pacemakert használ.
- Ha az alábbiakban felsorolt ellenjavallatok bármelyike fennáll, konzultáljon orvosával a készülék használatáról: terhesség, szoptatás, allergia, véralvadási zavarok, ha fényérzékeny gyógyszereket szed, vagy ha bármilyen krónikus betegségben szenved.
- A készüléket nem szabad bőrbetegségek gyógyításra használni!
- Ne használja a készüléket gyerekeknél, vagy olyan személyeknél, akik nem képesek az érzéseiket kimondani!
- Ne nézzen a fénybe, és ne célozzon mások szemére!

FIGYELMEZTETÉS

– A készüléket csak biztonságos, 5 V-os alacsony feszültségről szabad táplálni!

- Tápellátáshoz csak az érvényes szabványoknak megfelelő, 5,0 V kimeneti feszültségű és legalább 1000 mA kimeneti áramerősségű USB-forrást használjon (megfelelő a kettős szigetelésű USB csatlakozós mobiltelefon-töltő, vagy tartalék áramforrás).
- A készülék nem rendelkezik saját töltő forrással.
- Ne használja más eszközök (pl. számítógép, laptop, táblagép, mobiltelefon stb.) USB-portját áramellátáshoz! Előfordulhat, hogy ezek az eszközök nem a készülék aktuális fogyasztásához méretezhetők, és megsérülhetnek.

SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- **Tartsa a gyerekeket távol a készüléktől és az adattortól!**
- **Soha ne használja a készüléket, ha az adapter megsérült, nem működik megfelelően, leesett a földre, vagy beleesett a vízbe! Ilyen esetekben forduljon szakszervizhez!**
- **Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami 30 mA értékű kioldóárammal működik. Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez!**
- **A készüléket és a becsatlakoztatott áramforrással ellátott alátétet nem szabad olyan helyen használni, ahol fürdőkádba, mosdóba, vagy medencébe eshet. Ha a készülék mégis vízbe**

esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt kapcsolja ki a hálózati adapter csatlakozóját az el. dugaszoló aljzatból és csak azután vegye ki a vízből a készüléket. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságos és helyes működésének ellenőrzése céljából!

- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz, mert víz közelében az elektromos csatlakozás veszélyes lehet kikapcsolt állapotban is!
- Soha ne merítse a készüléket, a kábelét vagy a használt adaptert vízbe (még részben sem). Egyúttal akadályozza meg a leöntésüket.

- A csomaghoz tartozó hálózati adaptert kizárólag a készülék töltésére használja, ne használja más célra!
- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa nedves kézzel az el. dugaszoló aljzatba ill. ne húzza abból ki!
- A készüléket, a kábelét és a csatlakozót soha ne merítse vízbe (még részlegesen sem). Ügyeljen arra is, hogy ezek ne legyenek leöntve.
- Töltés közben meleg a készülék, ami normális.
- Töltse az akkumulátort szoba hőmérsékleten!
- A készülék túlterheltsége esetén, illetve ha magas hőmérsékleten használja a készüléket lehetséges, hogy az elektrolit kifolyik az akkumulátorból. Ha ráfolyik Önre az elektrolit, mossa le azt a területet vízzel, mossa meg szappannal, majd öblítse le citromlével, ecettel! Szembe kerülés esetén hosszú ideig öblítse ki a szemet vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz!
- 10 °C alatti és 40 °C fölötti környezetben való töltés negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábelét!
- Figyeljen arra, hogy az adapter tápkábele ne lógjon le a munkalapról, ahol a gyerekek számára elérhető lehet!
- A csatlakozó vezetékét nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megromlítani, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken áthajlítani!
- A készülék biztonságtechnikája és helyes működése céljából csak eredeti és a gyártócéggel jóváhagyott tartalkalkatrészeket használjon.

Megjegyzés

Az ETA a.s. társaság nem egészségügyi és kozmetikai ápolási engedéllyel rendelkező szolgáltató, és nem rendelkezik szakértelmekkel a kezelés, az egészségi állapot diagnosztizálása és az ehhez kapcsolódó hatások, illetve az egészségi állapotot bármilyen módon befolyásoló készülékek használatára való alkalmasság terén. Bármilyen gyakorlat, masszázsterápia, vagy kozmetikai beavatkozás során elméletileg fennáll a fizikai sérülés, vagy például a meglévő betegségek tüneteinek súlyosbodásának lehetősége. A készülék használatával Ön beleegyezik, hogy saját felelősségére használja, és vállalja a sérülések, vagy az elhasználódás minden kockázatát. Ön beleegyezik abba is, hogy lemond minden (akár ismert, akár ismeretlen) követelésről az ETA a.s.-vel szemben, amely a készülék nem megfelelő használatából, vagy hanyagságból ered. Mielőtt bármilyen olyan készüléket használna, amely hatással lehet az egészségére, először konzultáljon orvosával a használat alkalmasságáról!

II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)

A – A készülék teste

- A1 – gomb a galvanizálás intenzitásának beállításához
- A2 – felhordó fej
- A3 – LED fény (kék/vörös) a fotonterápiához

- A4 – töltő aljzat USB kábelhez
- A5 – érintő szenzor
- A6 – fedezet

B – LED kijelző

- B1 – üzemmódok (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – működési intenzitás LEV szimbóluma (3 szint)

- B3 – LED fény szimbóluma
- B4 – akkumulátor indikátora

C – USB kábel

III. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Mielőtt elkezd a készüléket rendszeresen használni, szükséges lesz az akkumulátorát feltölteni! Ezt megteheti az adapterhez, vagy energiaforráshoz csatlakoztatott USB kábelon keresztül.

TÖLTÉS

- Első használat előtt, vagy ha nem használta a készüléket hosszabb ideig, tölts fel az akkumulátort teljesen!
- A töltés szokásos időtartama **kb. 2 óra** és egy teljesen feltöltött akkumulátor biztosítja az üzemidőt **max. 45-170 perc**(módtól függően). Az üzemidő a készülék terhelésétől, valamint az akkumulátor előregedésétől és kopásától függően csökken.
- 1. Csatlakoztassa a készüléket a **C** USB kábelon keresztül az elektromos hálózathoz (töltőhöz)! Töltés közben nem lehet a készüléket használni!
- 2. Ne lépje túl a javasolt töltési időt!

Megjegyzés

Az akkumulátor állapota és töltési folyamata a kijelzőn a **B4** indikátor segítségével látható. Töltés közben villog, és teljesen feltöltött állapotban világít. A lemerült akkumulátort működés közben a **B4** jelzőfény villogása jelzi.

Akkumulátor élettartamának optimalizálása

- Ne hagyjon a készülékben csatlakoztatott USB kábel!
- Töltés, vagy működés közben a készülék felmelegszik, ami normális és nem jelent okot reklamációna!

VEZÉRLÉS

Bekapcsoló/kikapcsoló gomb + üzemmód-beállító gomb (A1)

- Tartsa lenyomva az **A1** gombot (kb. 2 sec.) a készülék be- és kikapcsolásához. Be- és kikapcsoláskor hangjelzés hallható.
- **A1** gomb rövid megnyomásával a módok között lehet választani. Az üzemmód beállítását a **B** kijelzőn a megfelelő név megvilágításával jelzi (CLEAN / EMS / HOT).

MŰKÖDÉSI MÓDOK ÉS AZOK HASZNÁLATA

A készülék 3 különböző üzemmóddal rendelkezik. Mindegyik más színnel, rezgés intenzitással (pozitív és negatív ionok beleértve), esetleg hőmérséklettel működik. Bekapcsolt funkció aktiválásához szükséges a készülék testét fogni (amivel érinti a szenzort A5 és bezárja az áramkört). Javasoljuk a készüléket a 2. ábrán látható folyamat szerint használni. Mindegyik mód csak naponta egyszer használható, eközben javasoljuk mind a három módot egymás után használni egy ápolási ciklus keretében.

Foton terápia

Piros szín – hatékonyan behatol a bőr mélyébe, revitalizálja a kollagént, lágyítja a ráncokat, csökkenti a pigmentfoltokat, növeli a kozmetikai termékek felszívódásának hatékonyságát, javítja a vérkeringést a bőr alatti szövetben.

Kék szín – elősegíti a kollagén szintézist, megfiatalítja a bőrt, eltávolítja a megereszkedett bőrt, lágyítja a bőr pórusait, antibakteriális és gyulladáscsökkentő hatású, hozzájárul a bőr nyugtatásához (zsíros, érzékeny és pattanásos bőrre leginkább alkalmas).

Zöld szín – támogatja a normál sejtműködést, felgyorsítja a nyirokkeringést, csökkenti a duzzanatot és nyugtatja a bőrt.

Megjegyzések

- Mindegyik mód csak naponta egyszer használható, eközben javasoljuk mind a három módot egymás után használni egy ápolási ciklus keretében. (2-3x hetente érzékeny bőrre).
- Időtartam kb 4 perc.

CLEAN

Megtisztítja a bőrt a mélyebb pórusokban, összehúzza a pórusokat, segít csökkenteni a pigmentfoltokat és a pattanásokat, valamint hozzájárul a sötét foltok és a fakó bőrszín problémájának megoldásához.

Folyamat:

1. Kapcsolja be a készüléket **A1** gombbal, **CLEAN** mód az alapértelmezett és automatikusan aktiválódik. Fogja meg a készüléket úgy, hogy érintse (kézzel/ujjal) az **A5** szenzort.
2. Finoman masszírozza a kívánt részeket a 2.ábra szerint.

EMS

Ez a mód arra szolgál, hogy a kozmetikai termékeket könnyebben beépítsék a bőr mélyebb rétegeibe. Ennek kúrájának köszönhetően hatékonyan vihet fel a bőrre olyan termékeket, mint pl.: hidratáló és fiatalító krémek, hialuronsav, oligopeptidek stb... Segít megnyugtatni a bőrt.

Folyamat:

1. Vigye fel a kívánt kozmetikai terméket a bőrre.
2. Kapcsolja be a készüléket az **A1** gombbal, állítsa be az **EMS** módot és fogja meg a készüléket úgy, hogy érintse (kézzel/ujjal) az **A5** szenzort.
3. A 2.ábra szerint mozogjon az arcán/nyakán. Amint ellenállást érez a készülék fején, ez azt jelenti, hogy a termék felszívódott a bőrbe, és tovább léphet az arc más részeire.

HOT

Ez a mód az arc kontúrjainak kisimítására és lágyítására szolgál. A hőmasszázs támogatja a bőr vérkeringését, növeli annak rugalmasságát és frissességét, és hosszú ideig jó állapotban tartja a bőrt

Folyamat:

1. Használat előtt arcmaszkot kenhet az arcára.
2. Kapcsolja be a készüléket az **A1** gombbal, állítsa be a **HOT** módot és fogja meg a készüléket úgy, hogy érintse (kézzel/ujjal) az **A5** szenzort.
3. Finoman masszírozza a kívánt részeket a 2.ábra szerint.

Automatikus kikapcsolás funkció

Működés közben kb.4 perc után hangjelzés hallható és a működési funkciót (**CLEAN, EMS, HOT**) jelző felirat villogni kezd, majd kb.1 perc működés után a készülék kikapcsol.

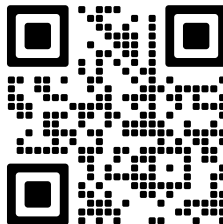
IV. KARBANTARTÁS

A készüléket szükséges minden használat után megtisztítani! A készülék felületét és az USB-kábelt csak puha, nedves ruhával törölje le. Ne használjon durva és agresszív tisztítószerkeket!

A termék akkumulátorának kapacitása fokozatosan csökken. Az akkumulátor kapacitása a készülék normál használata során csökken, és a készülék elhasználódásának minősül. Az akkumulátor kapacitásának csökkenése nem minősül a készülék meghibásodásának.

Azoknak az alkatrészeknek a cseréjét, amelyeknél a készülék elektromos részeibe történő beavatkozás szükséges, csak szakszervíz végezheti!

A garanciával és a termékjavítással kapcsolatos információkat a www.eta.cz/servis-eu weboldalon találja.



V. ÖKOLÓGIA



Ha a méretek megengedek, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahasznosítási jelzései. A terméken vagy annak kíséő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elhasználódott elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításból következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Biztonságosan dobja el a használt akkumulátort, az arra a célra kijelölt speciális gyűjtőbe! Ne égesse el az akkumulátort!

Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort vegye ki a készülékből, ha teljesen lemerült (azaz hagyja a készüléket működni, amíg teljesen meg nem áll a motorja) és ha a készülék élettartama lejárt! Általános működésnél az akkumulátort nem kell kivenni! Megfelelő eszközzel szerelje szét a készülék testét, majd vegye ki az akkumulátort. A borítás eltávolítása után javasoljuk, hogy a borítást óvatosan vágja le!

VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	Típus címkéjén látható
Készülék súlya (g)	100
Védőosztály	III.
Méretek (M x H x Sz); mm	50 x 120 x 90

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.



Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy más vizet tartalmazó edény közelében.



Leválasztható töltő egység



FIGYELMEZTETÉS



Olvassa el a használati utasítást.



Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni!

eta 4353**Fenité****INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Instrukcje zawarte w podręczniku należy uważać za część urządzenia i przekazać każdemu innemu użytkownikowi urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnego! Nie jest przeznaczone do wykorzystania w salonie piękności lub innego wykorzystania komercyjnego!
- **Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.**
- **Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie!**
- **Przy manipulowaniu z urządzeniem należy postępować w taki sposób, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.**
- Urządzenie należy chronić przed kurzem, chemikaliami, nadmierną wilgocą, dużymi zmianami temperatury i nie wystawiać go na działanie promieni słonecznych.
- Przed użyciem zdjąć wszystkie metalowe przedmioty i ozdoby (np.: okulary, zegarek, kolczyki, bransolety, pierścionki, itp.).
- Urządzenia ani akcesoriów nie wkładać do wszelkich cielesnych otworów.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innego celu niż ten, do którego jest przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji!
- To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.
- To urządzenie ma ogrzewaną powierzchnię, osoby nie odczuwające ciepła muszą być ostrożne używając tego urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, które nie jest zgodne z instrukcją, istnieje ryzyko zranienia.
- Teksty w języku obcym i rysunki pojawiające się na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu niniejszej mutacji językowej.

- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. zranienia, urazy na zdrowiu) w przypadku niezastosowania się do powyższych środków ostrożności. Używanie tego urządzenia nie zastępuje opieki lekarskiej.
- Nie używać urządzenia z nadwrażliwą, uszkodzoną lub egzematyczną cerą (np. **świeże blizny, różne ranki, poparzenia, zaczerwienienie, opuchnięte policzki, choroby skóry, po operacji plastycznej twarzy...**).
- W razie odczuwania bólu lub innych nieprzyjemnych odczuć, lub wystąpienia jakichkolwiek innych problemów zdrowotnych należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skonsultować jego dalsze użycie ze swoim lekarzem lub dermatologiem.
- Nie używać urządzenia w przypadku posiadania metalowych implantów, metalowych aparatów ortodontycznych, piercingu, lub rozrusznika serca.
- Jeżeli użytkownik ma któreś z podanych poniżej przeciwwskazań, użycie urządzenia powinien konsultować ze swoim lekarzem: ciąża, karmienie piersią, alergia, zaburzenia krzepliwości krwi, zażywanie leków wrażliwych na światło, lub jakaś przewlekła choroba.
- Urządzenia nie stosuje się do leczenia objawów chorobowych skóry. Korzystanie z urządzenia skonsultować można z lekarzem.
- Urządzenia nie powinny korzystać dzieci, osoby niekompetentne lub osoby, które nie są w stanie wyrazić swoich uczuć.
- Nie patrzeć na światło i nie kierować go na oczy innych osób.

UWAGA

– Musi być zasilane tylko bezpiecznym niskim napięciem 5 V.

- Do zasilania używać tylko zasilacza USB spełniającego wymagania obowiązujących norm, z napięciem wyjściowym 5,0 V i prądem wyjściowym min. 1000 mA (odpowiednia jest ładowarka do telefonów komórkowych ze złączem USB w podwójnej izolacji, lub powerbank).
- Urządzenie nie ma własnego układu do ładowania.
- Nie używać do zasilania portów USB na innych urządzeniach (np. komputer, laptop, tablet, telefon komórkowy, itp.).
Te urządzenia nie muszą zapewniać poboru prądu urządzenia i może dojść do ich uszkodzenia.

SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Urządzenie i adapter muszą być przechowywane z dala od dzieci.
- Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym zasilaczem, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody.
W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby zweryfikować jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zalecamy zainstalowanie do obwodu elektrycznego w łazience wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) ze znamionowym prądem zadziałania nie większym niż 30 mA. Skonsultuj się z technikiem rewizyjnym lub elektrykiem.

- Urządzenie z dołączonym adapterem nie może być stosowane w miejscach, gdzie może spaść do wanny, zlewu lub basenu. Jeżeli urządzenie wpadło do wody, nie należy go wyciągać! Po pierwsze, należy odłączyć zasilacz od sieci, dopiero potem wyjąć. W takich przypadkach potrzeba odnieść urządzenie do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu musi być odłączone od sieci przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Urządzenie znajdujące się w pobliżu wody stanowi zagrożenie, nawet wtedy, gdy jest wyłączone.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia, jego kabla ani używanego adaptera w wodzie (nawet częściowo). Jednocześnie zapobiegaj ich zalaniu.
- Zasilacza nie podłączać do gniazdka elektrycznego i nie wyjmować z gniazdka mokrymi rękami.
- Urządzenia, przewodu ani wtyczki nigdy nie zanurzaj w wodzie (nawet częściowo). Należy również unikać ich zalania.
- Zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie należy używać go do innych celów.
- Podczas ładowania urządzenie jest ciepłe, co jest absolutnie normalne.
- Ładowanie akumulatora wykonywać w normalnej temperaturze pokojowej.
- Nie należy ładować urządzenia na pełnym słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła, a jeśli temperatura wynosi poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C, ma negatywny wpływ na trwałość akumulatora.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego adaptera.
- Nie dopuszczaj, aby przewód zasilający luźno wisiał nad krawędzią powierzchni roboczej, gdzie mogą dosięgnąć dzieci.
- Przewód zasilający nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, otwarty ogień. Nie zanurzać w wodzie lub nie zginać przez ostre krawędzie.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.

Uwaga

Spółka ETA a.s. nie jest licencjonowanym dostawcą opieki zdrowotnej i kosmetycznej i nie posiada wiedzy fachowej w zakresie leczenia, diagnozowania stanu zdrowia i z tym związanego działania lub stosowności użycia urządzeń, które mogą mieć jakikolwiek wpływ na stan zdrowia. Podczas jakiegokolwiek ćwiczenia, terapii masażowej, lub zabiegu kosmetycznego istnieje teoretyczna możliwość zranienia fizycznego lub np. pogorszenia objawów już istniejących chorób. Używając tego urządzenia klient wyraża zgodę na to, że używa go na własne ryzyko i przyjmuje wszelkie ryzyka zranienia lub pogorszenia stanu zdrowia na siebie. Wyraża również zgodę na zwolnienie od jakichkolwiek roszczeń (znanych i nieznanymi) spółki ETA a.s., które wynikają z nieprawidłowego używania tego urządzenia lub z zaniedbania. Przed użyciem jakichkolwiek urządzeń, które mogą mieć wpływ na stan zdrowia, należy najpierw zasięgnąć porady swojego lekarza.

II. OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

A – Obudowa urządzenia

- A1 – przycisk włączenia/wyłączenia + przycisk nastawienia trybu pracy
- A2 – głowica aplikacyjna
- A3 – światło LED (niebieskie/czerwone) do terapii fotonowej

- A4 – gniazdko USB do ładowania
- A5 – czujnik dotykowy
- A6 – pokrywa

B – Wyświetlacz LED

- B1 – tryby pracy (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – symbol LEV intensywności pracy (3 poziomy)

- B3 – symbol oświetlenia LED
- B4 – wskaźnik akumulatora

C – Kabel USB

III. INSTRUKCJE DOT. OBSŁUGI

Przed prawidłowym korzystaniem z urządzenia, należy naładować akumulator. Urządzenie można ładować za pomocą kabla USB podłączonego do źródła prądu tj. zasilacza prądu przemiennego lub zapasowego źródła zasilania.

ŁADOWANIE

- Przed pierwszym użyciem lub jeśli nie korzystano z urządzenia przez dłuższy czas, należy naładować je całkowicie.
- Standardowy czas ładowania wynosi **ok. 2 godz.** a w pełni naładowany akumulator zapewni czas pracy **do 45-170 min** (w zależności od trybu pracy). Czas pracy skraca się w zależności od obciążenia urządzenia oraz wieku i zużycia akumulatora.
- 1. Podłączyć urządzenie kablem USB **C** do źródła zasilania (ładowarki). Podczas ładowania nie można urządzenia używać.
- 2. Nie przekraczać określonego czasu ładowania!

Uwaga

Stan i przebieg ładowania akumulatora jest wyświetlony na wyświetlaczu z pomocą wskaźnika **B4**. Podczas ładowania miga a po całkowitym naładowaniu świeci ciągle. Rozładowany akumulator sygnalizuje miganie wskaźnika **B4** podczas pracy.

Zoptymalizować żywotność akumulatora

- Nie zostawiać podłączonego kabla USB w urządzeniu.
- Podczas ładowania lub działania urządzenie nagrzewa się, co jest normalne i nie jest powodem do reklamacji.

OBSŁUGA

Przycisk włączenia/wyłączenia + przycisk nastawienia trybu pracy (A1)

- Długim naciśnięciem przycisku **A1** (na ok. 2 sec.) włączyć/wyłączyć urządzenie. Po włączeniu i wyłączeniu zabrzmi sygnał dźwiękowy.
- Naciskając krótko przycisk **A1** można przełączać między poszczególnymi trybami pracy. Nastawienie trybu pracy jest sygnalizowane na wyświetlaczu B świeceniem odpowiedniej nazwy (CLEAN / EMS / HOT).

TRYBY PRACY I KORZYSTANIE Z NICH

Urządzenie posiada 3 różne tryby pracy z różnym działaniem. Każdy pracuje z innym kolorem, intensywnością wibracji i impulsów el. (łącznie z jonami dodatnimi i ujemnymi), ewentualnie temperaturą. W celu uaktywnienia włączonej funkcji należy trzymać korpus urządzenia (dotykając czujnika paskowego A5 i zamykając obwód). Zalecamy przeprowadzanie procesu kolejno według rys.2.

Każdego trybu pracy można użyć tylko raz dziennie, jednocześnie zalecamy użycie wszystkich trzech trybów pracy kolejno w ramach jednego cyklu pielęgnacji.

Terapia fotonowa

Kolor czerwony – skutecznie przenika głęboko do skóry, rewitalizuje kolagen, wygładza zmarszczki, tłumi pigmentację, zwiększa efektywność wchłaniania środków kosmetycznych, poprawia cyrkulację krwi w tkance podskórnej.

Kolor niebieski – ułatwia syntezę kolagenu, odmładza cerę, napina zwiotczałą cerę, wygładza pory skórne, działa antybakteryjnie i przeciwzapalnie, sprzyja uspokojeniu cery (najlepiej działa na tłustą, wrażliwą cerę i cerę z trądzikiem).

Kolor zielony – wspomaga standardowe funkcjonowanie komórek, przyspiesza cyrkulację limfy, zmniejsza obrzęki i uspokaja cerę.

Uwagi

- Każdego trybu pracy można użyć tylko raz dziennie, jednocześnie zalecamy użycie wszystkich trzech trybów pracy po sobie w ramach jednego cyklu pielęgnacji (osoby z wrażliwszą cerą 2-3x na tydzień).
- Czas trwania zabiegu ok. 4 minuty.

CLEAN

Usuwanie zanieczyszczenia z głębokich porów, zmniejsza pory, pomaga w rozjaśnieniu plam pigmentowych i trądziku, oraz w rozwiązywaniu problemu ciemnych plam i niewyraźnego koloru cery.

Postępowanie:

1. Włączyć urządzenie z pomocą przycisku **A1**, tryb **CLEAN** jest domyślny i włącza się automatycznie. Chwycić urządzenie tak, aby dotykać (ręką/palcami) czujnika **A5**.
2. Delikatnie masować potrzebne miejsca według rys. 2.

EMS

Ten tryb pracy jest przeznaczony do łatwiejszego wmasowania środków kosmetycznych do głębszych warstw cery. Dzięki temu trybowi można efektywnie wmasować do cery takie środki, jak np. kremy nawilżające i odmładzające, kwas hialuronowy, oligopeptydy, itp. Pomaga w uspokojeniu skóry.

Postępowanie:

1. Nanieść na cerę środek kosmetyczny.
2. Włączyć urządzenie z pomocą przycisku **A1**, nastawić tryb **EMS** i chwycić urządzenie tak, aby dotykać (ręką/palcami) czujnika **A5**.
3. Według rys. 2 przejechać poszczególne partie twarzy/szyi. Jak tylko będzie wyczuwalny opór na głowicy aplikacyjnej, oznacza to, że środek został wchłonięty przez skórę i można przejść na następne części twarzy.

HOT

Ten tryb pracy jest przeznaczony do wygładzenia i wyrównania konturów twarzy. Masaż ciepły wspomaga ukrwienie skóry, zwiększa jej elastyczność i świeżość, oraz długotrwale utrzymuje cerę w dobrym stanie

Postępowanie:

1. Na twarz można przed użyciem nałożyć maskę kosmetyczną.
2. Włączyć urządzenie z pomocą przycisku **A1**, nastawić tryb **HOT** i chwycić urządzenie tak, aby dotykać (ręką/palcami) czujnika **A5**.
3. Delikatnie masować potrzebne partie według rys. 2.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Podczas pracy, po ok. 4 minutach zabrzmi sygnał dźwiękowy a napis wskazujący aktualną funkcję (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) zacznie migać a po następnej ok. 1 minucie pracy nastąpi wyłączenie urządzenia.

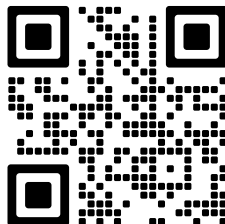
IV. KONSERWACJA

Urządzenie należy wyczyścić po każdym użyciu! Powierzchnię urządzenia i kabel USB wycierać tylko miękką wilgotną szmatką. Nie używać ostrych i agresywnych detergentów!

Pojemność akumulatora produktu stopniowo maleje. Zmniejszenie pojemności akumulatora występuje podczas normalnego użytkowania urządzenia i jest uważane za zużycie urządzenia. Zmniejszenie pojemności akumulatora nie stanowi wady urządzenia.

Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nie przestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw!

Informacje dotyczące reklamacji i napraw produktów można znaleźć na stronie www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomoż Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Bezpieczne usuwanie zużytych akumulatora, za pośrednictwem specjalnych punktów zbiórki. Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia!

Wymowianie akumulatora

Akumulator można wyjąć z urządzenia dopiero po całkowitym rozładowaniu (np. pozostawić uruchomione urządzenie do momentu zatrzymania silnika) i po zakończeniu żywotności urządzenia! Podczas normalnej pracy nie wyjmuj się akumulatora i jest on niedostępny! Z pomocą odpowiedniego narzędzia otworzyć obudowę urządzenia a następnie wyjąć akumulator. Uważać jednak, aby uniknąć zranienia.

VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	wskazane na tabliczce znamionowej
Waga urządzenia (g)	100
Urządzenie klasy ochrony	III.
Wymiary (V x D x Ś); mm	50 x 120 x 90

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

HOUSEHOLD USE ONLY, DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS

Tylko do zastosowania, Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY



Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!



Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywalk lub innych pojemników z wodą.



Zdejmowana jednostka zasilająca



OSTRZEŻENIE



Zapoznaj się z instrukcją obsługi.



Nie wolno go wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.

eta 4353**Fenité****BEDIENUNGSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bewahren Sie bitte diese Anleitung zusammen mit dem Kassenbeleg und je nach den Möglichkeiten auch mit der Verpackung und dem Inhalt auf.

I. SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Die Anweisungen der Anleitung betrachten Sie als Teil des Elektrogerätes und übergeben Sie die Anleitung einem jeden weiteren Nutzer.
- Das Gerät ist ausschließlich zur Nutzung in den Haushalten und zu ähnlichen Zwecken bestimmt! Es wurde nicht zu den Zwecken der Verwendung in kosmetischen Salons oder zu anderen kommerziellen Zwecken konstruiert!
- **Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mehr als 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen genutzt werden, wenn sie unter Aufsicht sind oder über die Nutzung des Gerätes auf eine sichere Art und Weise angewiesen wurden und sich eventueller Gefahren bewusst sind. Es muss gesichert werden, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern unter 8 Jahren und ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden.**
- **Tauchen Sie das Gerät nie ins Wasser!**
- **Verwenden Sie das Gerät auf solche Weise, dass es zu keiner Verletzung von Personen oder Beschädigung des Gerätes kommt.**
- Schützen Sie das Gerät gegen Staub, Chemikalien, übermäßige Feuchtigkeit, große Temperaturänderungen und gegen direkte Sonneneinstrahlung.
- Vor dem Gebrauch nehmen Sie alle Metallgegenstände und Schmuck ab (z.B.: Brille, Uhr, Ohrhinge, Armbänder, Ringe usw.).
- Stecken Sie das Gerät oder das Zubehör in keine Körperöffnungen ein.
- Verwenden Sie das Gerät nie zu anderen Zwecken, als in der Bedienungsanleitung bestimmt!
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.
- Dieses Gerät verfügt über eine beheizte Oberfläche. Personen, die kein Hitzeempfinden haben, müssen bei der Verwendung dieses Geräts vorsichtig sein.
- **ACHTUNG:** Bei unrichtiger Verwendung des Gerätes im Widerspruch mit der Bedienungsanleitung, besteht Verletzungsgefahr.
- Eventuelle fremdsprachliche Texte und Bilder an den Verpackungen oder am Gerät sind am Ende dieses Dokuments erklärt und übersetzt.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unrichtige Verwendung des Gerätes entstehen - z.B. Verletzung, Gesundheitsschaden und ist aus im Falle der Nicht-Einhaltung der oben aufgeführten Sicherheitsanweisungen nicht verantwortlich. Die Verwendung dieses Gerätes ist nicht als Ersatz ärztlicher Behandlung anzusehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie überempfindliche, geschädigte oder ekzematöse Haut haben (z. B. **frische Narben, verschiedene Wunden, Verbrennungen, Rötungen, geschwollene Wangen, Hautkrankheiten, plastische Gesichtsoperationen...**).
- Wenn Sie während der Anwendung Schmerzen oder Unwohlsein verspüren oder wenn andere gesundheitliche Probleme auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und konsultieren Sie Ihren Arzt oder Dermatologen für die weitere Anwendung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Metallimplantate, Metallspangen oder Piercings haben oder einen Herzschrittmacher tragen.
- Wenn Sie eine der folgenden Kontraindikationen haben, konsultieren Sie Ihren Arzt für die Verwendung des Geräts: Schwangerschaft, Stillen, Allergien, Blutgerinnungsstörungen, wenn Sie lichtempfindliche Medikamente einnehmen oder wenn Sie an einer chronischen Krankheit leiden.
- Das Gerät dient nicht zur Behandlung von jeglichen Symptomen der Hauterkrankung. Besprechen Sie die Verwendung des Geräts mit dem behandelnden Arzt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kindern, an nicht zurechnungsfähigen Personen oder Personen, die ihre Gefühle nicht ausdrücken können.
- Schauen Sie nicht in das Licht und zielen Sie nicht auf die Augen anderer Personen.

HINWEIS

– Das Gerät darf nur mit einer sicheren Niederspannung von 5 V betrieben werden.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur eine normgerechte USB-Quelle mit einer Ausgangsspannung von 5,0 V und einem Ausgangsstrom von mindestens 1000 mA (geeignet ist ein Handy-Ladegerät mit doppelt isoliertem USB-Stecker oder eine Notstromquelle).
- Das Gerät hat keine eigene Ladequelle.
- Verwenden Sie nicht die USB-Anschlüsse anderer Geräte (z. B. Computer, Laptop, Tablet, Mobiltelefon usw.) zur Stromversorgung. Diese Geräte sind möglicherweise nicht für die Stromaufnahme des Geräts ausgelegt und könnten beschädigt werden.

SPEZIELLE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Halten Sie Kinder außerhalb der Reichweite des Gerätes und seines Anschlusses.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz/vom Netzteil, immer wenn Sie es ohne Aufsicht lassen und immer vor dem Reinigen.
- Zur Absicherung des ergänzenden Schutzes empfehlen wir eine Stromsicherung (RCD) mit dem Nennstrom nicht höher als 30 mA in den elektrischen Einspeisungskreis des Badezimmers zu installieren. Fragen Sie den Revisionstechniker oder Elektriker um Beratung.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzteil beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Das Gerät mit angeschlossenem Anschluss/Netzteil darf nicht an Stellen verwendet werden, an denen er in die Badewanne, in den Waschbecken oder ins Schwimmbad fallen könnte. Fällt das Gerät trotzdem ins Wasser, berühren Sie ihn oder das Wasser nicht! Trennen Sie zuerst den Anschluss/den Netzteil von der el. Steckdose und erst dann entnehmen Sie das Gerät. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Wird das Gerät im Badezimmer aufgeladen, ist es notwendig, es nach dem Aufladen vom elektrischen Netz durch das Ausziehen aus der Steckdose/dem Netzteil zu trennen, da es in der Nähe des Wassers eine Gefahr darstellt, und zwar auch wenn es ausgeschaltet ist.
- Tauchen Sie das Gerät, sein Kabel oder den gebrauchten Adapter niemals in Wasser (auch nicht teilweise).
Verhindern Sie gleichzeitig, dass sie verschüttet werden.
- **Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser (auch nicht teilweise). Vermeiden Sie generell, dass die genannten Teile mit Wasser in Berührung kommen.**
- Der Anschluss ist lediglich für dieses Gerät bestimmt, verwenden Sie ihn nicht zu anderen Zwecken.
- Stecken Sie den Anschluss/den Netzteil in und aus der Steckdose nicht mit nassen Händen.
- Beim Aufladen ist das Gerät warm, das ist ein normaler Zustand.
- Führen Sie das Aufladen des Akkus bei üblicher Zimmertemperatur durch.
- Laden Sie das Gerät und lassen Sie es nie unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen und falls die Temperatur unter 10 °C oder über 40 °C ist, die Betriebsdauer des Akkus wird dadurch ungünstig beeinflusst.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des USB-Anschlusses.
- Verhindern Sie, dass das Anschlusskabel frei über die Kante einer Arbeitsplatte hängt, wo es in die Reichweite von Kindern geraten könnte.
- Das Anschlusskabel darf mit scharfen oder heißen Gegenständen, mit Feuerflammen nicht beschädigt werden, darf nicht ins Wasser untertauchen und an scharfen Kanten gebogen werden.

- Verwenden Sie zur Gewährleistung der Sicherheit und des ordnungsgemäßen Funktionierens des Geräts nur vom Hersteller zugelassene Originalersatzteile und -zubehörteile.

Hinweis

ETA AG ist kein zugelassener Anbieter von Gesundheits- oder Schönheitspflege und verfügt daher nicht über Fachkenntnisse in der Behandlung oder in der Diagnose von Gesundheitszuständen. Ebenso wenig verfügt ETA AG über Fachkenntnisse mit den damit verbundenen Auswirkungen oder der Angemessenheit der Verwendung von Geräten, die den Gesundheitszustand in irgendeiner Weise beeinflussen können. Bei allen Übungen, Massagen oder kosmetischen Eingriffen besteht theoretisch die Möglichkeit einer körperlichen Schädigung oder z. B. einer Verschlimmerung der Symptome von bereits bestehenden Krankheiten. Durch die Verwendung dieses Geräts stimmen Sie zu, dass Sie es auf eigenes Risiko verwenden und alle Risiken von Verletzungen oder Verschlechterungen übernehmen. Sie stimmen auch zu, auf alle Ansprüche (ob bekannt oder unbekannt) gegen ETA AG zu verzichten, die sich aus unsachgemäßer Verwendung dieses Geräts oder aus Fahrlässigkeit ergeben. Bevor Sie Geräte verwenden, die Ihre Gesundheit beeinträchtigen können, konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt über die Eignung ihrer Verwendung.

II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb. 1)

A – Körper des Gerätes

- A1 – Taste EIN/AUS + Taste zur Einstellung der Betriebsart
- A2 – Anwendungskopf
- A3 – LED-Licht (blau/rot) für die Photonentherapie
- A4 – Ladungsbuchse (USB-Kabel)
- A5 – Berührungssensor
- A6 – Abdeckung

B – LED-Anzeige

- B1 – Betriebsarten (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – LEV-Betriebsintensitätssymbol (3 Stufen)
- B3 – LED-Beleuchtungssymbol
- B4 – Batterieanzeige

C – USB-Kabel

III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

Bevor Sie das Gerät richtig benutzen können, ist es notwendig den Akku voll aufzuladen. Das Gerät kann mit einem zur Netzquelle, d.h. Netzteil für Wechselstrom oder Ersatzenergiequelle angeschlossenen USB-Kabel aufgeladen werden.

AUFLADEN

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben.
 - Standardladezeit ist **ca. 2 Stunden** und ein voll geladener Akku gewährt Betriebszeit **bis zu 45-170 min** (je nach Modus). Die Betriebszeit sinkt in der Abhängigkeit von der Belastung des jeweiligen Gerätes sowie der Alterung und Verschleiß vom Akku.
1. Schließen Sie das Gerät über das USB-C-Kabel an eine Stromquelle (Ladegerät) an. Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.
 2. Überschreiten Sie nicht die festgelegte Auflade-Dauer!

Hinweis

Der Status und Ladefortschritt des Akkus wird über die **B4**-Anzeige im Display angezeigt. Blinkt während des Ladevorgangs und bleibt an, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Ein entladener Akku wird durch das Blinken der **B4**-Anzeige während des Betriebs signalisiert.

Optimalisieren Sie die Akku-Betriebsdauer

- Lassen Sie das angeschlossene USB-Kabel nicht im Gerät.
- Beim Aufladen oder beim Betrieb kommt es zum Aufwärmen des Geräts, dies ist normal und kein Grund zur Reklamation.

BEDIENUNG

Ein/Aus-Taste + Taste zur Einstellung der Betriebsart (A1)

- Das Gerät schalten Sie durch langes Tastendrücken **A1** (ca. für 2 Sek.) ein/aus. Beim Einschalten sowie Ausschalten ertönt sich ein akustisches Signal.
- Mit kurzem Tastendruck auf **A1** kann man verschiedene Modi schalten. Der eingestellte Betriebsmodus wird auf dem Display **B** durch das Aufleuchten des entsprechenden Begriffs angezeigt (CLEAN / EMS / HOT).

FUNKTIONSWEISE UND DIE VERWENDUNG

Das Gerät verfügt über 3 verschiedene Modi mit unterschiedlichen Funktionen. Jeder arbeitet mit einer anderen Farbe, Vibrationsintensität und Elektrizität. Impulse (einschließlich positiver und negativer Ionen), möglicherweise durch Temperatur. Um die Ein-Funktion zu aktivieren, ist es notwendig, den Körper des Produkts festzuhalten (wodurch der A5-Bandsensor berührt und die Schleife geschlossen wird). Wir empfehlen, den Vorgang schrittweise durchzuführen, wie in Abb. 2 dargestellt.

Jeder Modus kann nur einmal täglich verwendet werden. Gleichzeitig empfehlen wir, alle drei Modi nacheinander innerhalb eines Behandlungszyklus zu verwenden.

Photonentherapie

Rote Farbe – dringt effektiv tief in die Haut ein, revitalisiert Kollagen, mildert Falten, reduziert Pigmentierung, erhöht die Absorptionseffizienz von Kosmetikprodukten, verbessert die Durchblutung des Unterhautgewebes.

Blaue Farbe – erleichtert die Kollagensynthese, verjüngt die Haut, mildert schlafe Haut, macht die Hautporen weicher, wirkt antibakteriell und entzündungshemmend und trägt zur Beruhigung der Haut bei (am besten geeignet für fettige, empfindliche und zu Akne neigende Haut) .

Grüne Farbe – unterstützt die normale Zellfunktion, beschleunigt die Lymphzirkulation, reduziert Schwellungen und beruhigt die Haut.

Hinweis

- **Jeder Modus kann nur einmal täglich angewendet werden. Gleichzeitig empfehlen wir, alle drei Kuren nacheinander innerhalb eines Behandlungszyklus anzuwenden** (Personen mit empfindlicherer Haut 2-3 Mal pro Woche).
- Behandlungszeit ca. 4 Minuten.

CLEAN

Reinigt Unreinheiten in den tiefen Poren, verkleinert die Poren, hilft, Pigmentflecken und Akne zu reduzieren und trägt zur Lösung des Problems dunkler Flecken und stumpfer Hautfarbe bei.

Verfahren:

1. Schalten Sie das Gerät mit der Taste **A1** ein; der Modus **CLEAN** ist die Standardeinstellung und wird automatisch aktiviert. Fassen Sie das Gerät so an, dass Sie mit den Händen/Fingern den Sensor **A5** berühren.
2. Massieren Sie die gewünschten Partien sanft gemäß Abb. 2.

EMS

Dieser Modus dient dem leichteren Einarbeiten von Kosmetikprodukten in die tieferen Hautschichten. Dank dieses Modus können Sie Produkte wie feuchtigkeitsspendende und verjüngende Cremes, Hyaluronsäure, Oligopeptide usw. effektiv auf die Haut auftragen. Sie trägt zur Beruhigung der Haut bei.

Verfahren:

1. Tragen Sie das gewünschte Kosmetikprodukt auf die Haut auf. Schalten Sie das Gerät mit der **A1**-Taste ein, stellen Sie den EMS-Modus ein und halten Sie das Gerät so, dass Sie (Hand/Finger) den A5-Sensor berühren
2. Scannen Sie gemäß Abb. 2 jeden Gesichtsbereich/Hals. Sobald Sie einen Widerstand auf dem Auftragskopf spüren, ist das Produkt in die Haut eingezogen und Sie können zu anderen Gesichtspartien übergehen.

HOT

Dieser Modus wurde entwickelt, um die Gesichtskonturen zu glätten und weicher zu machen. Die thermische Massage fördert die Blutzirkulation, erhöht die Elastizität und Frische der Haut und hält sie lange in gutem Zustand

Verfahren:

1. Sie können vor der Anwendung eine Gesichtsmaske auf Ihr Gesicht auftragen.
2. Schalten Sie das Gerät mit der Taste **A1** ein, stellen Sie den Modus **HOT** ein und halten Sie das Gerät so, dass Sie (mit Ihren Händen/Fingern) den Sensor **A5** berühren.
3. Massieren Sie die gewünschten Körperbereiche sanft ein, wie in Abb. 2 dargestellt.

Automatische Abschaltfunktion

Während des Betriebes ertönt nach ca. 4 min ein akustisches Signal, das Zeichen für die Betriebsfunktion (**CLEAN, EMS, HOT**) beginnt zu blinken und nach ca. 1 min Betriebsdauer schaltet das Gerät ab.

IV. WARTUNG

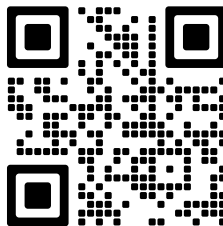
Das Gerät muss nach jeder Benutzung gereinigt werden! Wischen Sie die Oberfläche des Geräts und das USB-Kabel nur mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine groben oder aggressiven Reinigungsmittel!

Die Batteriekapazität des Produkts nimmt allmählich ab. Die Verringerung der Batteriekapazität erfolgt bei normalem Gebrauch des Geräts und wird als Abnutzung des Geräts betrachtet. Eine Verringerung der Batteriekapazität ist kein Gerätedefekt.

Wartungsarbeiten mit umfangreicheren Charakter bzw. Arbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss ein Fachservice ausführen!

Der Hersteller behält sich unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, vor.

Informationen zu Produktreklamationen und Reparaturen finden Sie unter www.eta.cz/servis-eu.



V. UMWELTSCHUTZ



Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle oder geben es bei Ihrem Händler ab. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Akkuherausnahme Der Akku ist laut den Anweisungen auf herauszunehmen.

Entnehmen des Akkus

Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät lediglich nach vollem Ausladen (d.h. lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Motor anhält) oder nach dem Ende der Lebensdauer des Gerätes! Beim üblichen Betrieb wird der Akku nicht entnommen und ist unzugänglich! Unter Verwendung eines geeigneten Werkzeuges demontieren Sie den Körper des Gerätes und nehmen Sie danach den Akku heraus. Gehen Sie aufmerksam vor, sodass Sie Schnittverletzungen verhindern!

VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Gewicht (g)	100
Gerät der Schutzklasse	III.
Abmessungen (ca. LängexTiefexHöhe) (mm)	50 x 120 x 90

Unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, behält sich der Hersteller vor. Jeder Austausch von Teilen, der Eingriffe in die Elektroteile des Gerätes mit sich bringt, muss von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden! Ein Verstoß gegen diese Anweisungen des Herstellers zieht den Verlust der Garantie nach sich!

WARNSCHILDER UND SYMBOLE, DIE AUF VERBRAUCHER, VERPACKUNGEN ODER IN DER BETRIEBSANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS

Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY
	Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.
	Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
	Abnehmbarer Netzteil
	HINWEIS
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Es darf nicht mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden.

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIC.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmöln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen und wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: info@eta-hausgeraete.de

eta

© DATE 04/07/2025
e.č. ETA30/2023

**Výrobce / Výrobca / Producer /
Gyártó / Producent / Hersteller:**

ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ
info@eta.cz

